

Domstolens dom (första avdelningen) av den 16 juli 2015 (begäran om förhandsavgörande från Bundesgerichtshof – Tyskland) – förfarande inlett av Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH (BVVG)

(Mål C-39/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Statligt stöd — Artikel 107.1 FEUF — Myndigheters försäljning av jordbruksfastigheter — Nationella bestämmelser som ger nationella myndigheter rätt att motsätta sig försäljning av en jordbruksfastighet när det erbjudna priset anses "inte alls stå i proportion" till marknadsvärdet — Gynnande av vissa företag eller viss produktion — Kriteriet om en privat investerare — Fastställande av 'marknadsvärdet')

(2015/C 302/05)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesgerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Bodenverwertungs- und -verwaltungs GmbH (BVVG)

övriga deltagare i rättegången: Thomas Erbs, Ursula Erbs, Landkreis Jerichower Land

Domslut

Artikel 107.1 FEUF ska tolkas så, att en nationell bestämmelse såsom den som är i fråga i det nationella målet – enligt vilken det, för att säkerställa jordbruksverksamheternas intressen, är förbjudet för ett organ, som utgör en del av staten, att sälja jordbruksmark till högstbjudande i ett offentligt anbudsförfarande när den behöriga lokala myndigheten anser att det högsta budet inte alls står i proportion till markens uppskattade värde – inte kan omfattas av begreppet "statligt stöd", i den mån som tillämpningen av bestämmelsen gör det möjligt att uppnå ett pris som ligger så nära den berörda jordbruksmarkens marknadsvärde som möjligt, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att kontrollera.

⁽¹⁾ EUT C 102, 7.4.2014.

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 16 juli 2015 – Europeiska kommissionen mot Europaparlamentet, Europeiska unionens råd

(Mål C-88/14) ⁽¹⁾

(Talan om ogiltigförklaring — Förordning (EU) nr 1289/2013 — Artikel 1 led 1 och 4 — Förordning (EG) nr 539/2001 — Artikel 1.4 f — Artikel 290 FEUF — Upphävande av undantaget från viseringskravet — Införande av en fotnot — Ändring av lagstiftningsakten)

(2015/C 302/06)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Europeiska kommissionen (ombud: B. Smulders, B. Martenczuk och G. Wils)

Svarande: Europaparlamentet (ombud: L. Visaggio, A. Troupiotis och A. Pospíšilová Padowska)

Europeiska unionens råd (ombud: K. Pleśniak och K. Michoel)

Part som har intervenerat till stöd för svarandena: Republiken Tjeckien (ombud: M. Smolek, D. Hadroušek och J. Škeřík)

Domslut

- 1) Talan ogillas.
- 2) Europeiska kommissionen ska ersätta rättegångskostnaderna.
- 3) Republiken Tjeckien ska bära sina rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 135, 5.5.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 16 juli 2015 (begäran om förhandsavgörande från Tribunale di Milano – Italien) – Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel) mot FS Retail, Luna srl, Gatsby srl

(Mål C-95/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Fri rörlighet för varor — Artiklarna 34–36 FEUF — Åtgärder med motsvarande verkan — Direktiv 94/11/EG — Artiklarna 3 och 5 — Uttömmande harmonisering — Förbudet att hindra att skodon som uppfyller märkningskraven i direktiv 94/11 släpps ut på marknaden — Nationell lagstiftning med krav på märkning med uppgift om ursprungsstaten för varor som bearbetats i utlandet och som är försedda med det italienska ordet pelle — Varor som övergått i fri omsättning)

(2015/C 302/07)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale di Milano

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel)

Svarande: FS Retail, Luna srl, Gatsby srl

Domslut

Artiklarna 3 och 5 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/11/EG av den 23 mars 1994 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar beträffande märkning av material som används i huvudbeståndsdelarna av skodon som saluförs i detaljistledet ska tolkas så, att de utgör hinder för en lagstiftning i en medlemsstat, såsom lagstiftningen i det nationella målet, som bland annat förbjuder saluföring av läderdelar av skodon med ursprung i andra medlemsstater eller tredjeländer och som, i det sistnämnda fallet, redan har saluförts i en annan medlemsstat eller i den berörda medlemsstaten, när dessa varor saknar märkning med uppgift om ursprungsland.

⁽¹⁾ EUT C 245, 28.7.2014.